

Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение  
«Средняя школа поселка Борское  
Гвардейского городского округа»

Рассмотрено на заседании  
МО старших классов  
протокол № 5  
от 23.06. 2017 г  
Руководитель МО *Л*  
Лисицына А.А.

Утверждена на заседании  
МС  
Протокол № 5  
от 26.06. 2017 г  
Председатель МС *О*  
Охрименко В.В.

Разрешена к применению  
приказом директора школы  
Приказ № 68  
от 28 июля 2017 г  
Директор школы *Л*  
Литвинчук Т.Н.

**Рабочая программа учебного предмета**  
**«Немецкий язык»**  
**с внутрипредметным модулем**  
**«За границей без проблем»**  
**в 5 классе на 2017-2018 учебный год**

*Разработчик*  
*Охрименко В.В., учитель немецкого языка,*  
*учитель высшей квалификационной категории*

пос. Борское  
2017 год

## 1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ. МЕТАПРЕДМЕТНЫЕ:

### *личностным результатам:*

- формирование мотивации изучения иностранного языка и стремление к самосовершенствованию в образовательной области «Иностранный язык»;
- осознание возможностей самореализации средствами иностранного языка;
- стремление к совершенствованию собственной речевой культуры в целом;
- формирование коммуникативной компетенции в межкультурной и межэтнической коммуникации;
- развитие таких качеств, как воля, целеустремленность, креативность, инициативность, эмпатия, трудолюбие, дисциплинированность;
- формирование общекультурной и этнической идентичности как составляющих гражданской идентичности личности;
- стремление к лучшему осознанию культуры своего народа и готовность содействовать ознакомлению с ней представителей других стран; толерантное отношение к проявлениям иной культуры, осознание себя гражданином своей страны и мира;
- готовность отстаивать национальные и общечеловеческие (гуманистические, демократические) ценности, свою гражданскую позицию.

### *Регулятивные УУД:*

*Определять и формулировать цель деятельности с помощью учителя.*

*Проговаривать последовательность действий.*

*Учиться высказывать своё предположение (версию) на основе работы с иллюстрацией.*

*Учиться работать по предложенному учителем плану.*

*Учиться отличать верно выполненное задание от неверного.*

*Учиться совместно с учителем и другими учениками давать эмоциональную оценку деятельности товарищей.*

### *Познавательные УУД:*

*Ориентироваться в своей системе знаний: отличать новое от уже известного с помощью учителя.*

*Делать предварительный отбор источников информации: ориентироваться в учебнике (на развороте, в оглавлении, в словаре).*

*Добывать новые знания: находить ответы на вопросы, используя учебник, свой жизненный опыт и информацию, полученную от учителя.*

*Перерабатывать полученную информацию: делать выводы в результате совместной работы всего класса.*

*Перерабатывать полученную информацию: группировать лексику по темам*

*Преобразовывать информацию из одной формы в другую: составлять рассказы на основе предметов, рисунков, схематических рисунков, схем).*

### *Коммуникативные УУД:*

*Донести свою позицию до других: оформлять свою мысль в устной и письменной речи (на уровне одного предложения или небольшого текста).*

*Слушать и понимать речь других.*

*Читать и пересказывать текст.*

*Учиться выполнять различные роли в группе.*

### *предметным результатам:*

Ученики основной школы должны демонстрировать следующие результаты освоения иностранного языка.

**В коммуникативной сфере** (владение иностранным языком как средством общения)

Речевая компетенция в следующих видах речевой деятельности:

## **в области говорения**

### Диалогическая речь

- начинать, вести/поддерживать и заканчивать беседу в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;  
- расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложения собеседника согласием, отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал. Объем диалога — 5-6 реплики с каждой стороны. Соблюдение элементарных норм речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка. Участие в диалоге этикетного характера — уметь приветствовать и отвечать на приветствие, познакомиться, представиться, вежливо попрощаться, поздравить и поблагодарить за поздравление, извиниться. (3-4 реплики с каждой стороны)

Диалог-расспрос (односторонний, двусторонний) — уметь задавать вопросы, начинающиеся с вопросительных слов. (4-5 реплик)

Диалог — побуждение к действию — уметь обратиться с просьбой, вежливо переспросить, выразить согласие/отказ, пригласить к действию/взаимодействию и согласиться/не согласиться, принять/не принять в нем участие. (2-3 реплики)

### Монологическая речь

- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своем городе/селе, своей стране и странах изучаемого языка;

- делать краткие сообщения, описывать события, явления (в рамках изученных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;

- использовать перефраз, синонимические средства в процессе устного общения;

Составление небольших монологических высказываний

Объем высказывания — 8—10 фраз.

## **в области аудирования**

В 5 классе учащиеся должны понимать на слух иноязычную речь в нормальном темпе в предъявлении учителя и звукозаписи, построенную на языковом материале учебника; допускается включение до 2% незнакомых слов, о значении которых можно догадаться. Длительность звучания связных текстов — до 2—2,5 мин;

- воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников;

- понимать основное содержание коротких, несложных аутентичных прагматических текстов (прогноз погоды, программы теле-, радиопередач, объявления на вокзале/в аэропорту) и выделять значимую информацию;

- понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ); уметь определять тему текста, выделять главные факты, опуская второстепенные;

- использовать переспрос, просьбу повторить.

Восприятие и понимание аудиозаписей ритуализированных диалогов (4—6 реплик), небольших по объему монологических высказываний, детских песен, рифмовок, стихов; понимание основного содержания небольших детских сказок объемом звучания до 1 минуты с опорой на картинки и с использованием языковой догадки.

## **в области чтения**

- ориентироваться в иноязычном тексте; прогнозировать его содержание по заголовку;

- читать аутентичные тексты разных жанров с пониманием основного содержания (определять тему, основную мысль; выделять главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста);

- читать несложные аутентичные тексты разных стилей с полным и точным пониманием, используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), а также справочных материалов; оценивать полученную информацию, выражать свое сомнение;

- читать текст с выборочным пониманием значимой/нужной/интересующей информации

### Чтение вслух

Чтение вслух с соблюдением правильного ударения в словах, фразах, смыслового ударения и интонации в предложениях и небольших текстах; понимание небольших текстов, построенных на изученном языковом материале (утверждение, различные виды вопросов, побуждение,

восклицание), выразительное и фонетически правильное чтение текстов монологического характера и диалогов.

#### Чтение про себя

Чтение про себя и понимание текстов, построенных на изученном языковом материале, а также несложных текстов, содержащих незнакомые слова, о значении которых можно догадаться по контексту или на основе языковой догадки (ознакомительное чтение), нахождение в тексте необходимой информации (просмотровое чтение).

Объем текстов — до 400 слов без учета артиклей.

#### **в области письма и письменной речи**

Овладение графическими и орфографическими навыками написания букв, буквосочетаний, слов, предложений. Списывание слов, предложений, небольших текстов с образца. Выполнение лексико-грамматических упражнений, различных видов диктантов.

Написание вопросов и ответов к тексту. Заполнение анкет и формуляров; научиться писать поздравления, личные письма с опорой на образец объемом – до 50 слов, включая адрес, с учетом особенностей оформления адреса в англоязычных странах; расспрашивать адресата о его жизни и делах, сообщать то же о себе, выражать благодарность, просьбу, употребляя формулы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка.

Составлять план, тезисы устного или письменного сообщения; кратко излагать результаты проектной работы.

### **2.Содержание программы учебного предмета**

#### **Hallo, 5. Klasse! Womit kommen wir aus der vierten Klasse? (курс повторения) – 8 часов**

Основное содержание темы

1. Первый школьный день в новом учебном году. Ученики собрались во дворе школы. Многие знакомятся друг с другом.
2. На страницах учебника появляется новый персонаж — Кот в сапогах. Он рассказывает о себе.
3. Ребята вспоминают о лете. Что они обычно делают летом?
4. А чем занимались летом Сабина, Свен и другие?
5. Ребята обмениваются впечатлениями об ушедшем лете. А мы?

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи

Лексический материал:

sich freuen, sich bekannt machen, ein Neuer, eine Neue, der Bekannte, die Bekannte (die Bekannten), genau, schlau, überlisten, verwandeln, befreien, das Land (die Länder), auf dem Lande, aufs Land, die Wiese (die Wiesen), die Kusine (die Kusinen), zu Gast sein, Gute Reise!, Viel Spaß!

Грамматический материал:

1. Возвратные местоимения и их употребление в речи.
2. Систематизация грамматических знаний о спряжении глаголов в Präsens, об образовании Perfekt.
3. Повторение: Образование степеней сравнения прилагательных.

Контроль орфографических умений и навыков. Письмо другу.

#### **I. Eine alte deutsche Stadt. Was gibt es hier? (9 ч)**

Основное содержание темы

1. Маленькие немецкие города имеют много общего: их архитектура, достопримечательности.
2. Кот в сапогах рассказывает о том, что можно увидеть в старом немецком городе.

### 3. А о чем беседуют прохожие на улицах города?

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

die Kirche (die Kirchen), das Rathaus, das Lebensmittelgeschäft, das Werk (die Werke), die Brücke (die Brücken), die Burg (die Burgen), der Ritter (die Ritter), der Jugendklub (die Jugendklubs), modern, das Mittelalter, unter roten Ziegeldächern (das Dach — die Dächer), fremd (Ich bin hier fremd.), die Begegnung (die Begegnungen).

Грамматический материал:

1. Типы образования множественного числа имен существительных.
2. Отрицание „kein“, употребление отрицаний „kein“ и „nicht“.

Экскурсия по старому немецкому городу.

(заочное путешествие) – внеурочное занятие.

Контроль устно-речевых умений и навыков.

## II. In der Stadt...Wer wohnt hier? (10 ч)

Основное содержание темы

1. В городе живет много людей: женщины и мужчины разных профессий, также школьники, студенты и пенсионеры. Но здесь есть и много животных, особенно в зоопарке.

2. А что нам рассказывают о жителях города привидения?

3. Отношение жителей к своему городу, какое оно? Основная часть жителей любит свой город. Но есть среди них и ворчуны.

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

der Beruf (die Berufe), Was ist er / sie von Beruf?, der Arbeiter (die Arbeiter), der Arzt (die Ärzte), der Angestellte (die Angestellten), der Handwerker (die Handwerker), der Ingenieur (die Ingenieure), der Rentner (die Rentner), das Gespenst (die Gespenster), verschieden, das Schaufenster (die Schaufenster), das Schild (die Schilder), das Symbol (die Symbole), Seid ihr/bist du einverstanden?

Грамматический материал:

1. Указательные местоимения „dieser, diese, dieses, diese, jener, jene, jenes, jene“.

2. Словообразование как один из распространенных в немецком языке способов словообразования.

У каждого жителя – своя точка зрения (мини-дебаты) – внеурочное занятие.

(умение вести в парах диалог-расспрос, отстаивать свою точку зрения).

Контроль усвоения лексического, грамматического материала по теме главы.

## III. Die Straßen der Stadt. Wie sind sie? (10 ч)

Основное содержание темы

1. Как выглядят улицы немецких городов. Что и кого можно здесь увидеть?

2. Маркус и Габи видят, как приземляется летающая тарелка. Кто же прилетел из космоса? Это Косми и Роби. Пришельцы из космоса знакомятся с Маркусом, Габи, Дитером и Ильзой.

3. Немецкие дети показывают Косми и Роби свой город.
4. Роби задает вопросы о видах транспорта, которые он видит на улицах города.

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

die Gasse (die Gassen), zu Fuß gehen, der Fußgänger (die Fußgänger), die Fußgängerzone (die Fußgängerzonen), einkaufen (gehen), die Telefonzelle (die Telefonzellen), die Litfaßsäule (die Litfaßsäulen),

still, laut, lang, kurz, breit, schmal, der Verkehr, das Verkehrsmittel (die Verkehrsmittel), die Straßenbahn (die Straßenbahnen), das Lebewesen (die Lebewesen), ein unbekanntes Lebewesen, nennen, warten auf, passieren, nah, die Verkehrsampel (die Verkehrsampeln), die Verkehrsregel (die Verkehrsregeln), das Licht, halten, dürfen, bedeuten, stehen bleiben, bei Rot / bei Gelb / bei Grün.

Грамматический материал:

Повторение:

1. Спряжение сильных глаголов в Präsens.
2. Выражение принадлежности с помощью притяжательных местоимений.
3. Модальные глаголы „wollen, können, mögen, müssen, sollen, dürfen“.

Текст для аудирования „Robi interessiert sich für die Verkehrsregeln“

Что можешь ты рассказать о своей улице?

(защита мини-проекта «Улица, на которой живу я»).

Контроль лексико-грамматических УН. (тест) по теме главы.

#### **IV. Wo und wie wohnen hier die Menschen? (11 ч)**

Основное содержание темы

1. У Габи в городе можно увидеть разные типы домов: высокие и низкие, старые и новые, многоэтажные и маленькие (коттеджи).
2. А где расположены многие городские объекты? Это можно узнать, воспользовавшись планом города.
3. Но жителей города, так же как Габи и Косми, волнуют экологические проблемы. Что нужно делать, чтобы город всегда оставался чистым?

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

das Hochhaus (die Hochhäuser), das Einfamilienhaus, das Mehrfamilienhaus, der Wohnblock (die Wohnblocks), hoch, niedrig, bequem, der Platz (die Plätze), der Markt (die Märkte), die Vorstadt (die Vorstädte), der Stadtteil (die Stadtteile), genug, das Sprichwort (die Sprichwörter), der Stadtrand, die Erde, die Natur, die Luft, das Gras.

Грамматический материал:

Употребление существительных в Dativ после предлогов „in, an, auf, hinter, neben, vor, zwischen“ при ответе на вопрос „Wo?“.

Что можешь ты рассказать о своей улице?

(защита мини-проекта «Улица, на которой живу я»)

Что рассказал бы ты о своём доме Роби?

(мини-проект)

Подготовка к игре «Поле чудес».

«Поле чудес». Знакомы ли вам эти достопримечательности города? – внеурочные занятия

Контроль лексико-грамматических у.н. по теме  
«Где и как живут люди?» тест

## V. Bei Gabi zu Hause. Was sehen wir da? (11 ч)

Основное содержание темы

1. Габи. Что нам уже известно о ней? Она — кузина Сабины и живет в маленьком немецком городке в Тюрингии.
2. Семья Габи. Какая она? Где работают ее родители? Есть ли у нее братья и сестры?
3. А вот и ее дом. Это коттедж, где есть все необходимое для жизни. Габи охотно показывает гостям, как оборудован ее дом. Косми и Роби делятся впечатлениями об увиденном.

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

der Berg (die Berge), das Herz (die Herzen), der Liebling (die Lieblinge), das Erdgeschoss, die Treppe (die Treppen), führen, der Stock (die Stockwerke) / die Etage (die Etagen), der Vorgarten (die Vorgärten), die Hundehütte (die Hundehütten), das/der Vogelbauer (die Vogelbauer), die Leuchte (die Leuchten), die Gardine (die Gardinen), gemütlich, hängen, über, unter, das Essen zubereiten, beim Zubereiten des Essens, das Geschirr abwaschen, den Müll hinausbringen, die Fenster putzen, teilen, pflanzen, manchmal, das Reinemachen, beim Reinemachen.

Грамматический материал:

Повторение:

1. Спряжение глагола „helfen“ в Präsens.
2. Употребление существительных после глагола „helfen“ в Dativ.
3. Личные местоимения в Dativ.

Помогаешь ли ты по дому?

(блиц-турнир «Я самый-самый...») - внеурочное занятие.

Контроль лексико-грамматических УН. По теме «Дома у Габи» (тест)

## VI. Wie sieht Gabis Stadt zu verschiedenen Jahreszeiten aus? (10 ч)

Основное содержание темы

1. Как выглядит город в разное время года? Как меняется погода в зависимости от времени года?
2. О чем нам рассказывает календарь?
3. Каждое время года имеет свои праздники. Какие праздники широко известны в Германии? А в России?
4. Все мальчики и девочки в Германии ждут с нетерпением Пасху, а вместе с ней и пасхального зайца. Но вот где он живет?

Наша подготовка к празднику.

«Кулинарный поединок» - внеурочное занятие.

Контроль умений и навыков чтения с основным пониманием содержания прочитанного (тест).

Контроль навыков и умения аудирования.

## **VII. Großes Reinemachen in der Stadt. Eine tolle Idee! Aber...(11 ч)**

Основное содержание темы

1. Планета Земля в опасности. Окружающая среда загрязнена. Мы должны охранять мир вокруг нас. Охрана окружающей среды — международная проблема.

2. Косми предлагает организовать большую уборку города: очистить город от мусора, высадить деревья и заложить новые парки.

3. Но чтобы заложить новый парк и сделать город экологически чистым, нужно многому научиться. Поэтому уже в школе школьники хотят посещать кружки юных натуралистов, юных строителей и архитекторов.

4. Чем заняты ученики в кружках? Они рисуют, клеят, строят макет города.

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи  
Лексический материал:

erfahren, in Gefahr sein, schmutzig, verschmutzen, die Welt, die Umwelt, der Boden, schützen, der Umweltschutz, die Arbeitsgemeinschaft (die Arbeitsgemeinschaften), der Bauarbeiter (die Bauarbeiter), der Bürgermeister, Weg!, die Pflanze (die Pflanzen), das Lineal (die Lineale), die Schere (die Scheren), der Radiergummi (die Radiergummis), das Streichholz (die Streichhölzer), die Schachtel (die Schachteln), der Zirkel (die Zirkel), alles Nötige, die Sache (die Sachen), die Überschrift (die Überschriften), ohne.

Грамматический материал:

1. Повторение существительных в Akkusativ после глаголов „nehmen“, „sehen“, „brauchen“.

2. Повторение степеней сравнения прилагательных.

3. Модальные глаголы „müssen“ и „sollen“.

4. Ознакомление с употреблением предлогов „mit, nach, aus, zu, von, bei“ + Dativ.

Представляем наш архитектурный проект – внеурочное занятие.

## **VIII. Wieder kommen Gäste in die Stadt. Was meint ihr, welche? (10 ч)**

Основное содержание темы

1. Габи, Дитер, Ильза и другие ребята работают над проектом «Мы строим свой город». Что это за город? Каким они хотят его видеть? Что в нем будет?

2. Роби очень печален. Почему? Он не может заниматься спортом, ездить на велосипеде. У него нет карманных денег. Маркус хочет ему помочь и приглашает в магазин канцтоваров. Но Роби отказывается.

3. Космические друзья Роби узнают, что он печален, и прилетают к нему.

4. Друзья играют важную роль в нашей жизни. Не так ли?

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи

Лексический материал:

das Feld (die Felder), das Geld, das Taschengeld, der Euro, kosten, teuer, billig, sparen, Wozu?, Sehr nett von dir/Ihnen!, die Bank (die Bänke), enden (Wie endet die Geschichte?), die Schnecke (die Schnecken), der Sand, bewundern, sich interessieren für (Akk.), Wofür interessierst du dich?, die Sehenswürdigkeit (die Sehenswürdigkeiten), Wohin? — Dorthin.

Грамматический материал:

1. Повторение глагола „haben“ в самостоятельном значении.
2. Инфинитивный оборот „um ... zu + Inf.“.
3. Предлоги с Akkusativ и Dativ.

Контроль лексико-грамматических УН. (тест)

### **IX. Unsere deutschen Freundinnen und Freunde bereiten ein Abschiedsfest vor. Und wir? (10 ч +5ч повторение)**

Основное содержание темы

1. Друзья Роби, прилетевшие из космоса, улетели. Только Косми еще здесь. Он много работает в кружках. Часто он берет с собой Роби.
2. Школьники рассказывают о построенных ими городах. Косми строил их вместе с ними. Он рассказывает о нарисованном им городе. А вот у Роби есть много вопросов к нему.
3. Роби и Косми совершают прощальную прогулку по городу.
4. А школьники готовятся к заключительному празднику — празднику прощания со своими друзьями из космоса.

Языковой и речевой материал, подлежащий усвоению для использования в устной речи

Лексический материал:

der Abschied, Abschied nehmen von, vorbereiten, morgens, vormittags, nachmittags, abends, schmücken, das Notizbuch, backen, das Brot, die Butter, der Käse, die Wurst, den Tisch decken, die Tasse (die Tassen), die Untertasse (die Untertassen), der Teller (die Teller), der Teelöffel (die Teelöffel), die Gabel (die Gabeln), das Messer (die Messer).

Грамматический материал:

Предлоги с Akkusativ „durch, für, ohne, um“.

Как готовятся к прощальному празднику наши друзья?

Репетиция – внеурочное занятие.

Косми и Роби спешат к нам.

(мини-спектакль) – внеурочное занятие.

Контроль у.н.поискового чтения (тест).

Итоговый тест за курс 5 класса.

### **3. Тематическое планирование**

| № п/п | Название | Количество | Количество | Количе-ство | Количество часов |
|-------|----------|------------|------------|-------------|------------------|
|-------|----------|------------|------------|-------------|------------------|

|    | темы  | часов | контроль-<br>ных работ | часов<br>домашнего<br>чтения | внутрипредметного<br>модуля «За<br>границей без<br>проблем» |
|----|---|-------|------------------------|------------------------------|---|
| 1  | 5-й класс,<br>привет!<br>(курс<br>повторения)                   | 8     | 1                      | 1                            | 2   |
| 2  | Старый<br>немецкий<br>город. Что в<br>нём?                      | 9     | 1                      | 1                            | 2   |
| 3  | В городе.<br>Кто здесь<br>живёт?                                | 10    | 4                      | 1                            | 2   |
| 4  | Улицы<br>города.<br>Какие они?                                  | 10    | 2                      | 1                            | 3   |
| 5  | Где и как<br>живут здесь<br>люди?                               | 11    | 3                      | 1                            | 3   |
| 6  | Дома у Габи   | 11    | 1                      | 1                            | 4   |
| 7  | Как<br>выглядит<br>город Габи?                                  | 10    | 2                      | 1                            | 4   |
| 8  | Большая<br>уборка в<br>городе                                   | 11    | 2                      | 1                            | 4   |
| 9  | Снова гости<br>в городе.  | 10    | 2                      | 1                            | 2   |
| 10 | Наши<br>немецкие<br>друзья<br>готовят<br>прощальный<br>праздник | 10    | 2                      | 1                            | 3   |
| 11 | Итоговое<br>повторение  | 2     | 1                      |                              | 1   |
|    | ИТОГО   | 102   | 21                     | 10                           | 31  |